THE FLAME
PLAY WITH FIRE

Betriebsanleitung Hip Small / Wood Small

Vertrieb:

Hersteller:
THE FLAME GmbH
Schalserstraße 41 · A-6200 Jenbach
www.theflame.at · info@theflame.at

THE FLAME 05-2023

Inhalt

Informationen:	• Sicherheit	2
	• Allgemein	2
	• Elektrischer Anschluss	2
	• Betrieb und Wartung	2
	• Lieferumfang	3
Montageanleitung:	• Ordnungsmäßige Belüftung	3
	• Einbau	3
Bedienungsanleitung:	• Bedienung manuell	6
	• Einstellen eines gewünschten Flammeneffekts	6
	• Betrieb mit Fernbedienung	7
Wartung:	• Allgemeine Tipps	8
	• Wassertank auffüllen	8
	• Lampenwechsel	9
Reinigung:	• Wassertank reinigen	10
	• Nebelaustrittsdüse reinigen	11
	• Luftfilter reinigen	11
	• Verneblereinheit reinigen	12
	• Sumpf reinigen - manuell	12
	• Einbau nach Reinigung	13
	• Reinigung bei Fluidmatic-Betrieb	14
	• Fehlerdiagnose	14
	• Pflege und Reinigung	14
Gefahren- & Warnhinweise:		14

Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!

Informationen - Sicherheit

- Diese Anleitung für zukünftige Nachschlagewerke bitte sorgfältig aufbewahren.
  Bei der Benutzung elektrischer Geräte sind immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, um die Brandgefahr, elektrische Stromschläge und Verletzungsgefahren für Personen zu vermeiden. Dazu gehören unter anderem folgende Maßnahmen:
- Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich vor einer Installation und Inbetriebnahme an den Händler.
- Das Gerät nicht im Freien, in unmittelbarer Nähe zu einem Bad oder einem Schwimmbecken verwenden.
- Da sich im Brenner Wasser befindet, ist er nicht für den Betrieb im kalten Winter im Freien geeignet, da das Wasser bei 0 °C oder weniger gefriert.
- Alle elektrischen Effektfeuer müssen bei Verwendung im Freien mit unserer Textil- oder Stahlabdeckung abgedeckt werden (Schutz vor Regen oder Staub).
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer fest angebrachten Steckdose oder Verbindungsdose aufgestellt werden.
- Dieses Gerät ist nicht für Kinder oder Personen ohne Hilfestellung oder Beaufsichtigung einer dritten Person geeignet, wenn die sichere Benutzung des Gerätes auf grund der körperlichen oder geistigen Verfassung oder wegen verminderter Wahrnehmung nicht möglich ist.
- Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bei Abdeckung während des Betriebs besteht Brandgefahr.
- Bei einem Fehler oder längerer Nichtbenutzung bitte den Netzstecker des Gerätes ziehen.
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Netzstecker zugänglich ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einer Kundendienstvertretung oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen auszuschalten.
- Das Gerät darf auf keinen Fall in Betrieb gesetzt werden, wenn die Lampen nicht funktionieren.
- Die Lampen sind regelmäßig zu überprüfen.
- Um Überhitzung zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden. Ein Warnsymbol auf dem Gerät weist darauf hin. Keine Gegenstände oder Kleidungsstücke auf das Gerät legen und die Luftzirkulation um das Gerät herum nicht behindern.
- Beschränkte Lebensdauer von Leuchtmittel, Ultraschallmembrane, Ventilator und Effektbrenner - bis ca. 3.000 Std.
- Vor dem Reinigen des Effektbrennere ist immer der Netzstecker zu ziehen. Wir empfehlen eine regelmäßige Reinigung alle 100 Stunden oder spätestens nach 2 Wochen (offensichtliche Verunreinigung sind umgehend zu entfernen).
- Entfernen Sie das gesamte Wasser aus Sumpf und Tank, wenn das Gerät länger als 10 Tage nicht benutzt wird.
- Der Betrieb im Freien ist nur dann gestattet wenn die Temperaturen über 12 °C - 24/7 liegen, die Brenner in einem Gehäuse installiert und vor Regen geschützt sind.

Informationen - Allgemein

- Das Gerät vorsichtig auspacken und die Verpackung für spätere Zwecke aufbewahren, z. B. für einen Umzug, Rücksendung an den Händler oder Servicerücksendung.
- Fernbedienung und die Batterien sind separat im Karton verpackt.
- Das Gerät ist mit einem Feuereffekt ohne Heizfunktion ausgestattet.
- Der Feuereffekt verbraucht nur wenig elektrische Energie (z.B. Effektbrenner Hip Small / Wood Small: ca. 200 W).
- Dieses Gerät ist für den Einbau in einer Umrandung oder in der Einbauöffnung einer Wand vorgesehen.
- Betriebsgeräusche aufgrund des Feuereffekts sind unter Umständen hörbar. Dies ist normal und kein Grund zur Beanstandung.

Informationen - Elektrischer Anschluss

WARNUNG - DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN.

- Dieses Gerät darf nur an eine Wechselstromversorgung (abgekürzt AC) angeschlossen werden.
- Die auf dem Gerät angegebene Spannung muss mit der Versorgungsspannung übereinstimmen.
- Lesen Sie vor dem Einschalten die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Informationen - Betrieb und Wartung

- Verwenden Sie in diesem Gerät nur **“BIO-FLUID” von “THE FLAME” oder destilliertes Wasser.**
- Achten Sie immer darauf, dass das Gerät auf ebenem Untergrund steht.
- Nach der Installation darf dieses Gerät nicht transportiert oder auf die Rückseite gelegt werden, ohne dass zuvor das Wasser aus dem Sumpf und Wassertank abgelassen wurde.
- Ziehen Sie die Lade nur zum Auffüllen des Wassertanks oder für einen Lampenwechsel heraus, denn andernfalls verändern Sie dadurch versehentlich den Wasserstand und die Funktionsweise des Feuereffekts.
- Falls das Gerät länger als 1 Wochen nicht benutzt wird, muss das Wasser aus dem Sumpf und Wassertank abgelassen und der Sumpf getrocknet werden.
- Wir weisen darauf hin, dass eine maximale, durchgehende Betriebsdauer (ON) von zehn Stunden nicht über schritten werden darf.
  Nach zehn Stunden Laufzeit ist der Effektbrenner für mindestens zwei Stunden auszuschalten (OFF) und kann nachher wieder für 10 Stunden (ON) betrieben werden. Das Überschreiten der max. erlaubten, durchgehenden Betriebsdauer (ON) von zehn Stunden, kann zu Schäden an technischen Komponenten führen.
  Bitte beachten sie, dass für Schäden bzw. notwendigen Reparaturen aufgrund Betriebsdauerüberschreitung jegliche Haftung und Gewährleistung entfällt und abgelehnt wird.
- Alle 150-200 Stunden müssen der Wassertank, Sumpf, der Sumpfdeckel, Tankdeckel, die Luftfilter und die Ultraschallmembranen gereinigt werden, insbesondere in Regionen mit hartem Wasser.
- Kunststoffteile nur mit geeigneten Mitteln und nicht in der Spülmaschine reinigen.

Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!

Lieferumfang

Je nach Ausführung:

- Effektbrenner “Hip Small” als Einbauversion für optionale Feuerraumböden aus z.B. Edelstahl, Stein oder Glas. Inklusive integriertem Wassertank und Komfort-Fernbedienung, ohne Heizeffekt.
- Effektbrenner “Wood Small” als Stand-Alone und Einbauversion mit Dekorholz und Glüheffekt. Inklusive integriertem Wassertank und Komfort-Fernbedienung, ohne Heizeffekt.
- Anschlusskabel (2-teilig) 1,20 m
- 4 Stk. Xenonlampen
- Fernbedienung inkl. Wandhalterung und 2 Batterien AAA
- Betriebsanleitung

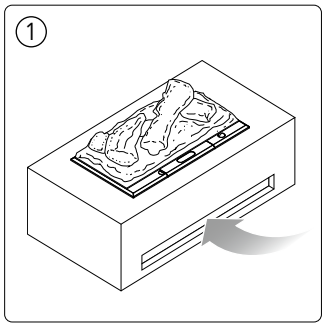
Montageanleitung

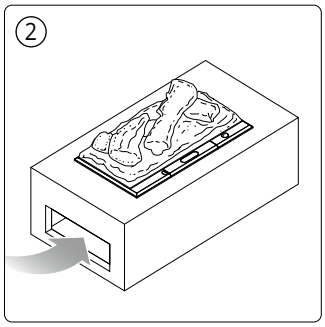
- Dieses Gerät lässt sich in alleinstehende bzw. separate Einbauelemente integrieren wie z. B. “THE FLAME Feuermöbel”, Kaminumgebungen, usw.
- Damit das Gerät in andere Einbauelemente integriert werden kann, muss es mithilfe der folgenden Anweisungen ordnungsgemäß montiert werden.

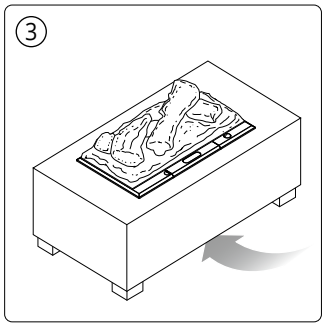
Ordnungsmäßige Belüftung

Eine ordnungsmäßige Belüftung ist unerlässlich um sicherzustellen, dass die Luft in das Gerät strömen kann. Andernfalls wird die Flamme nicht wie vorgesehen brennen. Für eine geeignete Lüftungsöffnung wird eine Fläche von mindestens 150 cm² empfohlen. Diese Lüftungsöffnung darf nicht blockiert werden.

① Lüftung frontal mit mindestens 150 cm² Lüftungsöffnung.
② Lüftung seitlich mit mindestens 150 cm² Lüftungsöffnung.
③ Lüftung von unten mit mindestens 150 cm² Lüftungsöffnung.

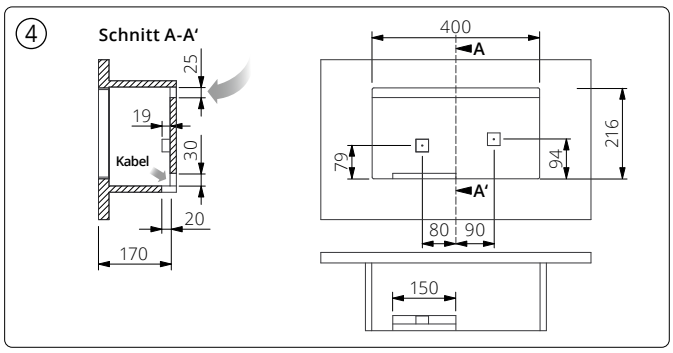






Einbau

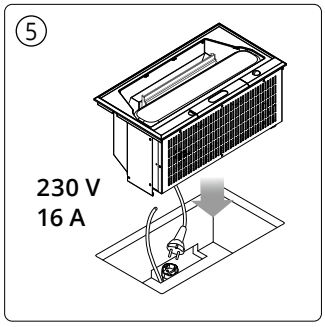
④ Bereiten Sie eine Einbauöffnung für das Gerät vor.
- Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für die Durchführung des Stromkabels vorhanden ist.
- Die Lüftungsöffnung muss eine Fläche von mindestens 150 cm² aufweisen, damit die Luft in das Gerät strömen kann (siehe “Ordnungsmäßige Belüftung”).



⑤ Setzen Sie das Gerät in die Einbauöffnung.
- Sorgen Sie für die Stromzufuhr mit 230 V / 16 A (ca. 1 lfm Flexkabel mit Schukostecker)

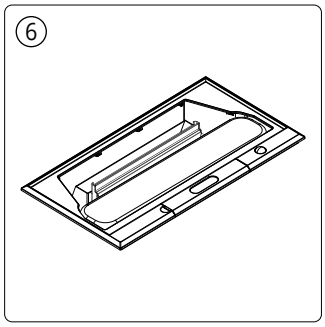
Bei Verwendung mit Fluidmatic und O-Box:
- Sorgen Sie für die “Brennstoffversorgung” (H_2O) von der O-Box bis zum Brenner. Bereiten Sie hierfür eine durchgehende Leerverrohrung vor (ø 25 mm). Innendurchmesser O-Pipe 6 mm.

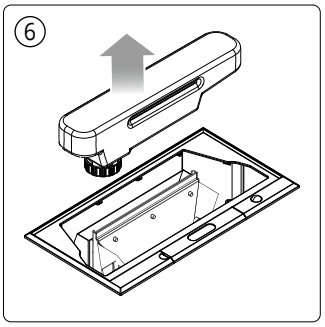
Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!



⑥ Schließen Sie Strom und evtl. Wasseranschluss (bei Verwendung mit Fluidmatic und O-Box) an.

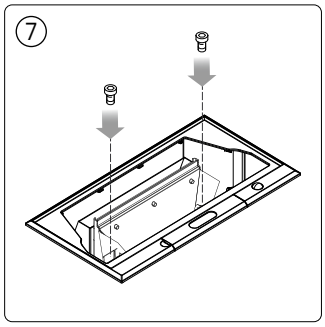
⑦ Entnehmen Sie den Wassertank, um an die Schraubenlöcher zu gelangen.

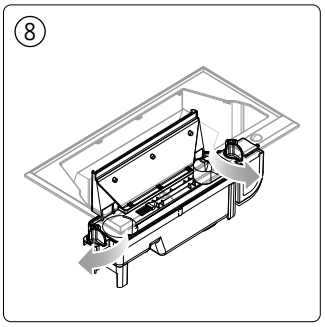




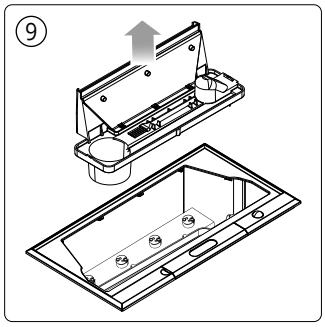
⑦ Befestigen Sie das Gerät im Einbauelement mithilfe von geeigneten Schrauben (nicht mitgeliefert).

⑧ Drehen Sie die beiden roten Sicherungskrallen um 90°.



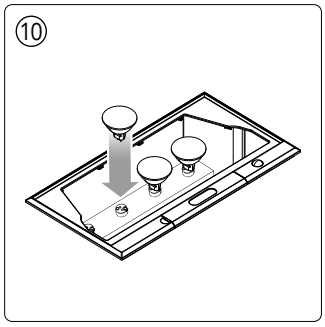


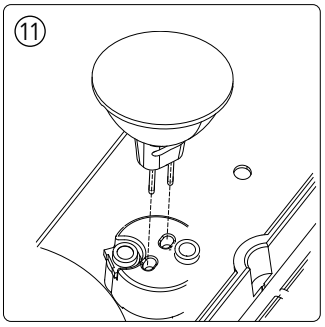
⑨ Nehmen Sie die Nebelaustrittsdüse heraus.



⑩ Setzen Sie bitte die 4 beigelegten Xenonlampen in den Lampensockel ein.

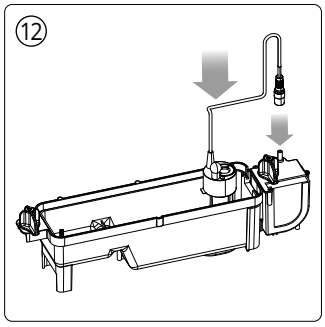
⑪ Die Kontaktstifte vorsichtig in die Öffnung einführen.
- Schieben Sie die Lampen bis zum Anschlag hinein.

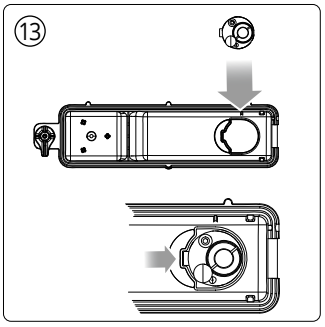




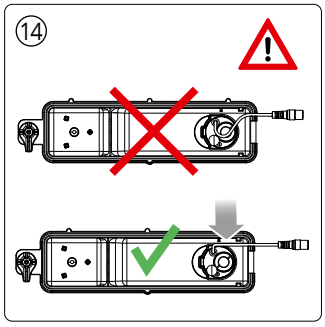
⑫ Setzen Sie die Verneblereinheit in den Sumpf ein.

⑬ Um den korrekten Sitz der Verneblereinheit im Sumpf zu prüfen, muss die Rastnase auf der Verneblereinheit an der geformten Aussparung im Sumpf ausgerichtet sein. Achten Sie darauf, dass die Verneblereinheit ordnungsgemäß in der Wanne montiert ist.





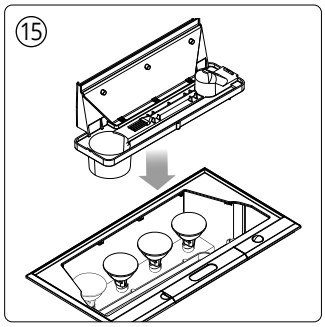
⑭ Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht oberhalb der Scheibe auf der Verneblereinheit geführt wird. Um ein Abknicken des Kabels zwischen Düse und Sumpf zu vermeiden, platzieren Sie das Kabel im Schlitz der Sumpfwand.

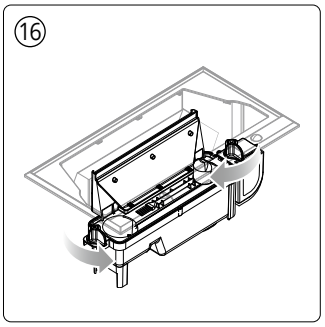


⚠ Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!

⑮ Setzen Sie die Nebelaustrittsdüse wieder ein.

⑯ Drehen Sie die beiden roten Sicherungskrallen um 90°.

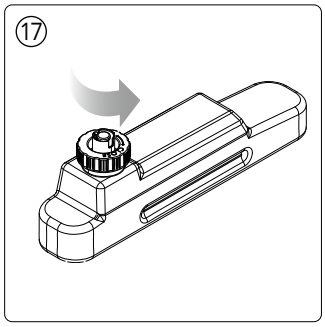


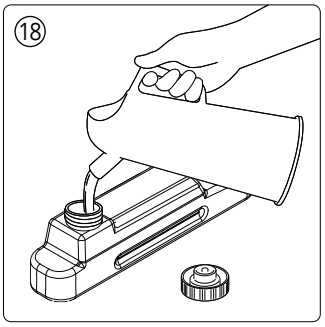


⑰ Legen Sie den Wassertank in ein Waschbecken und schrauben Sie den Tankdeckel gegen den Uhrzeigersinn auf (nur wenn die Befüllung manuell erfolgt).

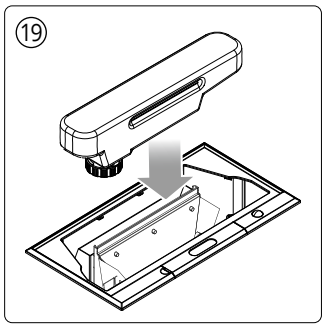
⑱ Füllen Sie nun den Wassertank mit “BIO-FLUID” oder destilliertem Wasser, und verschließen Sie ihn wieder. Tankdeckel nicht überdrehen!
Das Verschließen des Tanks mit dem Schraubverschluss muss sehr vorsichtig und mit normaler, leichter Kraft erfolgen. Es soll dicht sein, jedoch nicht mit extremer Kraft zugedreht werden.
Das Verschließen mit extremer Kraft führt zur Beschädigung der Dichtung im Schraubverschluss und zu Haarrissen in Tank und Schraubverschluss. Haarrisse und defekte Dichtungen führen zum unkontrollierten Auslaufen des Wassers und somit zu weiteren Schäden.

- Alternativ können Sie auch die automatische Filterung und Befüllung mittels O-Box und Fluidmatic von THE FLAME verwenden.

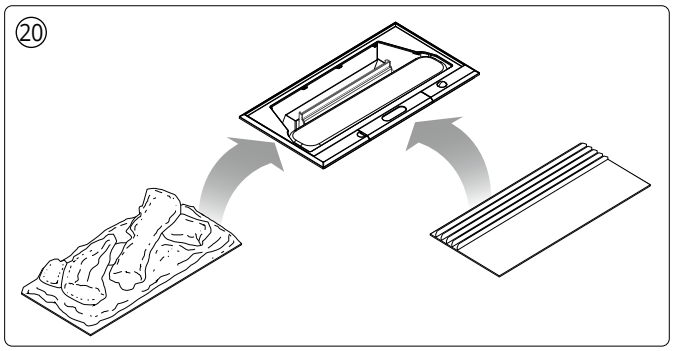




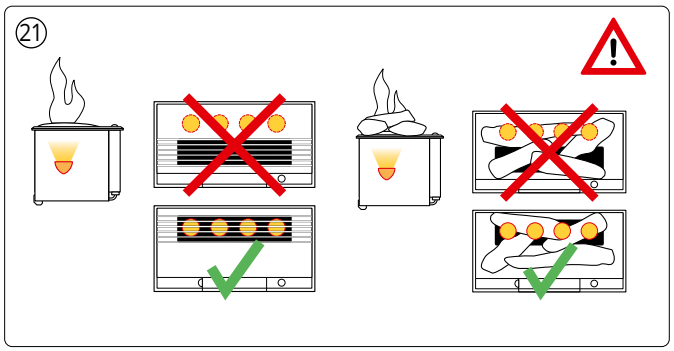
⑲ Setzen Sie den Wassertank wieder in den Sumpf ein. Der Tankdeckel muss dabei nach unten und die flache Tankseite nach außen zeigen.



⑳ Setzen Sie die Abdeckung (Holzblock oder Metallabdeckung) wieder auf das Gerät.



㉑ Achten Sie bitte darauf, dass die Öffnung über den Lampen liegt.

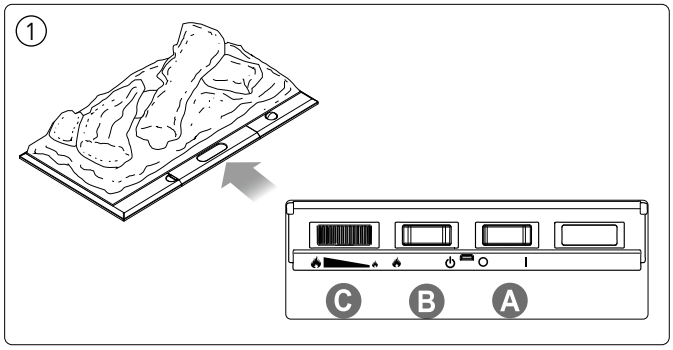


⚠ Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!

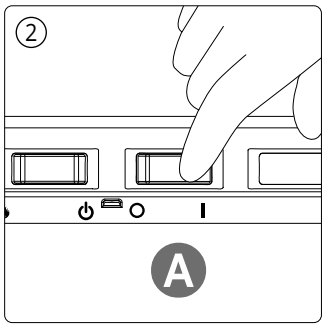
Bedienungsanleitung

Bedienung manuell

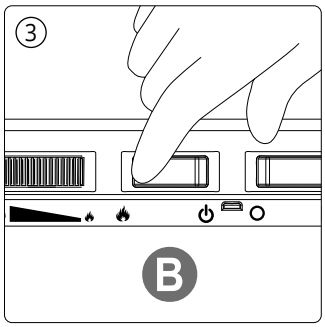
① Die manuellen Bedienelemente befinden sich hinter der aufklappbaren Blende.



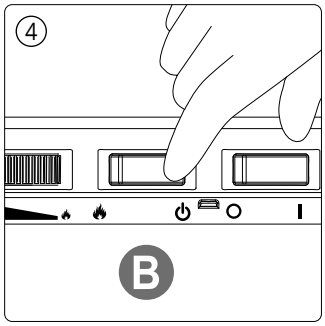
② Schalter **A** : Regelt die Energieversorgung zum Effektbrenner.
Hinweis: Dieser Schalter muss auf **ON** (▌) stehen, um den Effektbrenner zu betreiben.



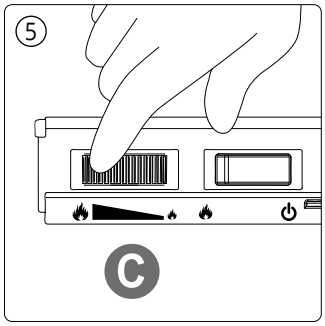
③ Schalter **B** : Einmal drücken, um den Flammeneffekt einzuschalten. Dies wird durch Ausgabe eines Pieptons signalisiert. Zwar reagieren die Hauptleuchten sofort, allerdings dauert die Aktivierung des Flammeneffekts weitere 30 Sekunden.



④ Schalter **B** : Die Taste drücken, um den Effektbrenner auf Standby zu schalten. Dies wird durch Ausgabe eines Pieptons signalisiert.

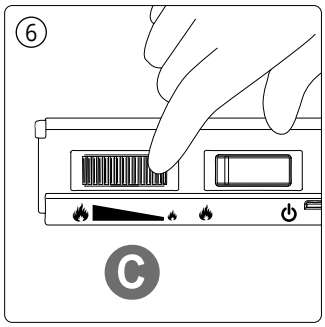


⑤ Drehregler **C** : Stellt die Stärke des Flammeneffekts ein. Wird der Regler nach links gedreht, wird der Feuereffekt stärker und nach rechts wird die Flamme kleiner.



Einstellen eines gewünschten Flammeneffekts

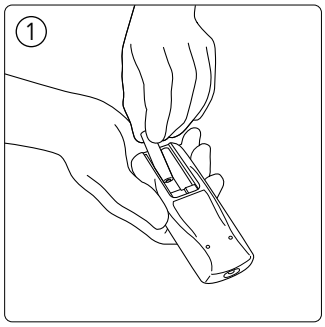
⑥ Für einen realistischen Flammeneffekt kann der Flammenregler **C** höher oder niedriger eingestellt werden.
- Die Flammen erscheinen realistischer, wenn der Flammenregler kleiner eingestellt wird.
- Warten Sie einen Moment, bis der Flammengenerator auf die veränderte Flammenreglereinstellung reagiert hat.
- Der Effektbrenner verbraucht bei einem kleiner eingestellten Flammeneffekt weniger Wasser **C** .
- Wenn sich Wasser im Tank oder Sumpf befindet, darf der Effektbrenner nicht gekippt oder versetzt werden.
- Der Effektbrenner muss auf einem ebenem Untergrund stehen.



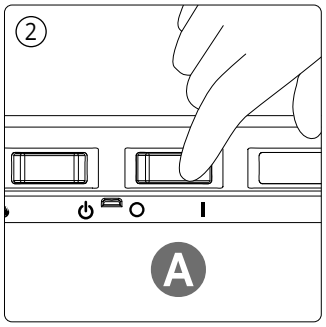
Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!

Betrieb mit Fernbedienung

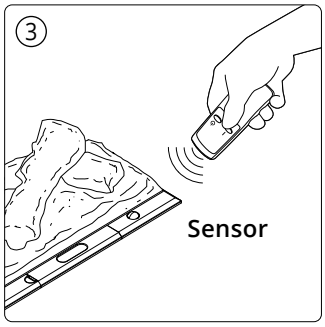
① Öffnen Sie die Rückseite der Fernbedienung und legen Sie die Batterien entsprechend ein (Batterien eventuell im Lieferumfang enthalten). Anschließend wieder verschließen.



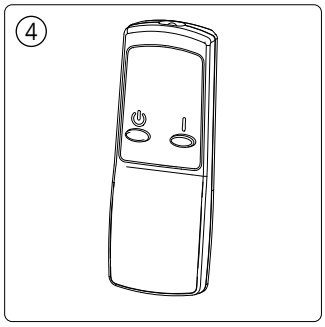
② Am Bedienfeld muss Schalter **A** auf Position **ON** (▌) stehen, damit das Gerät über die Fernbedienung gesteuert werden kann.



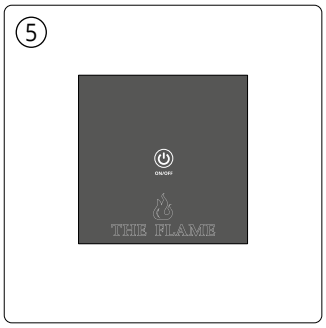
③ Auf der Fernbedienung befinden sich 2 Tasten. Zum korrekten Betrieb muss die Fernbedienung nach vorne in Richtung Sensor gehalten werden.



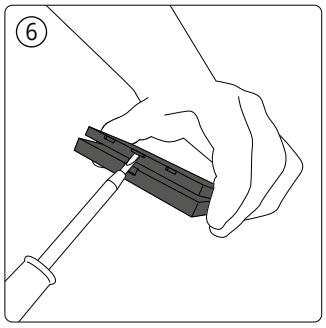
④ Die Fernbedienung besitzt folgende Funktionen:
Die Taste ▌ einmal drücken, um den Feuereffekt einzuschalten. Dies wird durch Ausgabe eines Pieptons signalisiert.
Standby-Taste ⏻ einmal drücken um den Feuereffekt auszuschalten. Dies wird durch Ausgabe eines Pieptons signalisiert. Sobald das erforderliche Wasserstandsniveau erreicht ist, beginnt der Autostart der Leuchtmittel und nach einer kurzen Aufwärmphase von 30 Sekunden starten die Nebelmembranen und der Flammeneffekt beginnt.



⑤ Optional bietet THE FLAME auch die Funkfernbedienung „TOUCH“ an.

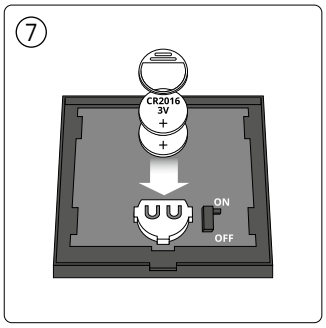


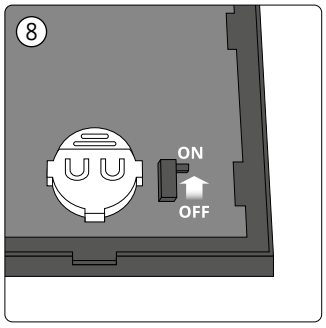
⑥ Vor Verwendung der Funkfernbedienung “TOUCH” müssen Sie die Batterien einlegen. Öffnen Sie dazu das Gehäuse mit einem Schlitzschraubendreher in der dafür vorgesehenen Öffnung.



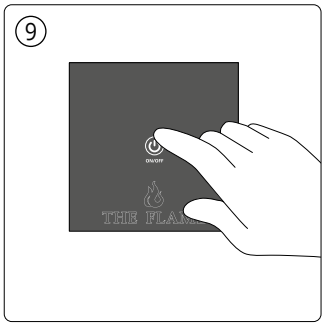
⑦ Legen Sie nun 2 x CR2016 Batterien mit Halterung in das vorgesehene Batteriefach (Batterien eventuell im Lieferumfang enthalten).

⑧ Stellen sie den **ON**/**OFF** Schieber auf **ON** und schließen Sie das Gehäuse der Funkfernbedienung wieder.





⑨ Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste ⏻. Die Taste leuchtet. Das Einschalten wird durch einen Signalton angezeigt. Sobald das erforderliche Wasserstandsniveau erreicht ist, beginnt der Autostart der Leuchtmittel und nach einer kurzen Aufwärmphase von 30 Sekunden starten die Nebelmembranen und der Flammeneffekt beginnt.



⚠ Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!

Wartung

Allgemeine Tipps

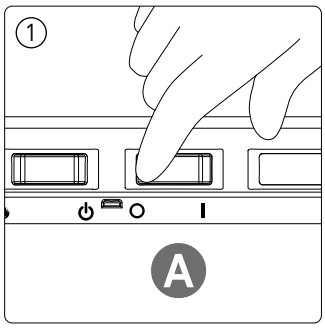
- Immer darauf achten, dass das Gerät auf ebenem Untergrund steht.
- Falls das Gerät länger als 1 Wochen nicht benutzt wird, muss das Wasser aus dem Sumpf und Wassertank abgelassen und der Sumpf getrocknet werden.
- Nach der Installation darf dieses Gerät nicht transportiert oder auf die Rückseite gelegt werden, ohne zuvor das Wasser aus dem Sumpf und Wassertank abzulassen.
- Das Gerät darf auf keinen Fall in Betrieb gesetzt werden, wenn die Lampen nicht funktionieren.
- Die Lampen sind wie unter “Lampenwechsel“ erläutert regelmäßig zu überprüfen.

Für den sicheren Betrieb sind ausschließlich ”BIO-FLUID” von “THE FLAME” oder destilliertes Wasser zulässig.
Die Verwendung von Leitungswasser und/oder sonstiger Zusätze führt in kürzester Zeit zu einer eventuell irreparablen Beschädigung der Membranen und Elektronik.

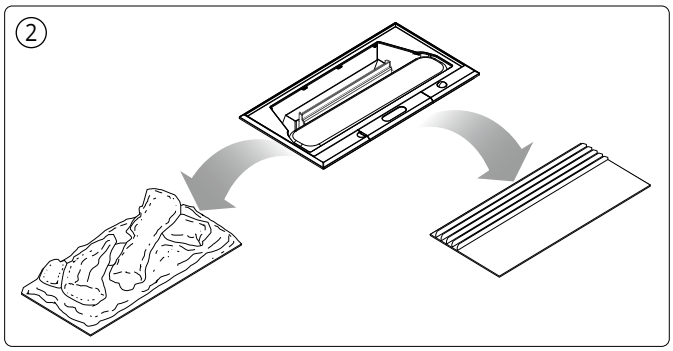
Wassertank auffüllen (nur wenn die Befüllung manuell erfolgt)

- Wenn der Wassertank leer ist, schaltet sich der Flammen- und Raucheffekt ab und es ertönen 2 akustische Warnsignale. Gehen Sie dann wie folgt vor.

① Schalter **A** auf Position **OFF** (◯) stellen.

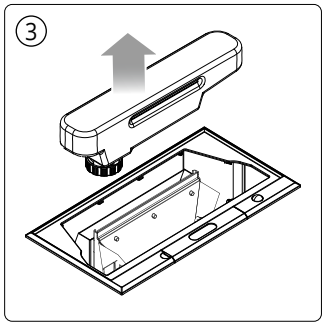


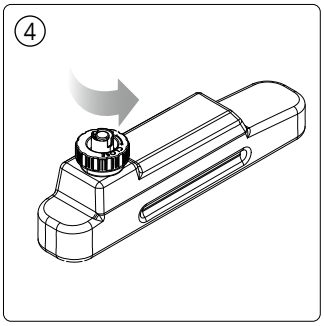
② Nehmen Sie die Abdeckung (Holzblock oder Metallabdeckung) vom Gerät.



③ Den Wassertank nach oben aus dem Gerät herausheben.

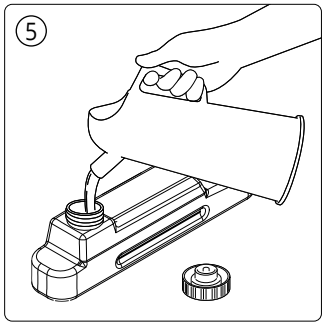
④ Legen Sie den Wassertank in ein Waschbecken und schrauben Sie den Tankdeckel gegen den Uhrzeigersinn auf (nur wenn die Befüllung manuell erfolgt).

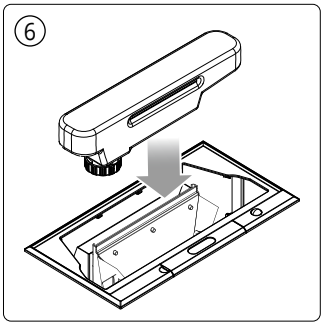




⑤ Füllen Sie nun den Wassertank mit “BIO-FLUID” oder destilliertem Wasser, und verschließen Sie ihn wieder. Tankdeckel nicht überdrehen!
- Alternativ können Sie auch die automatische Filterung und Befüllung mittels O-Box und Fluidmatic von THE FLAME verwenden.

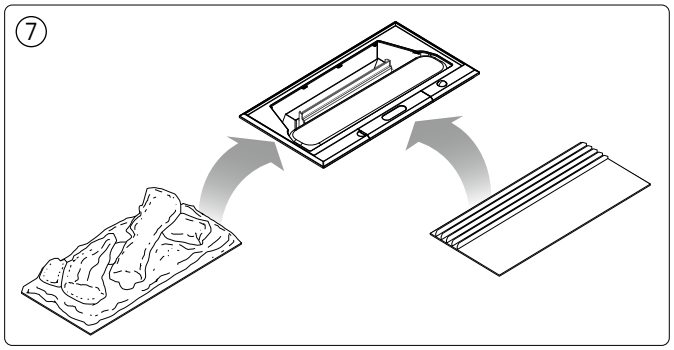
⑥ Setzen Sie den Wassertank wieder in den Sumpf ein. Der Tankdeckel muss dabei nach unten und die flache Tankseite nach außen zeigen.



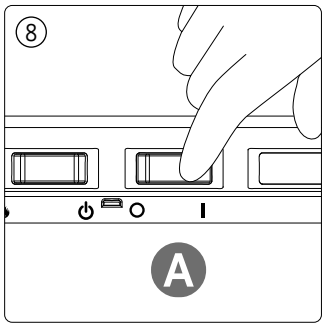


Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!

⑦ Setzen Sie die Abdeckung (Holzblock oder Metallabdeckung) wieder auf das Gerät.

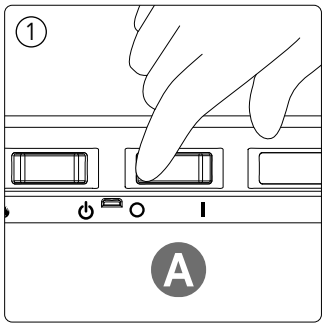


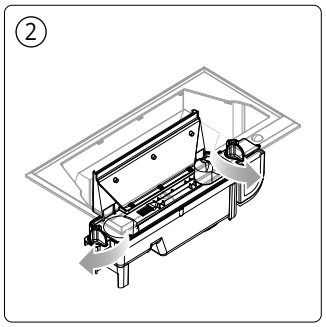
⑧ Schalter **A** auf Position **ON** (|) stellen.



Lampenwechsel

- Wenn der Rauch größtenteils grau oder farblos erscheint, sind unter Umständen eine oder mehrere Lampen defekt.
- Die Lampen können Sie folgendermaßen auf Funktion prüfen:
- Abdeckung und Wassertank bei eingeschaltetem Flammeneffekt herausheben.
- Es sollte möglich sein, die Lampen mit angebrachter Nebelaustrittsdüse zu betrachten, um festzustellen, welche Lampe ausgetauscht werden muss.

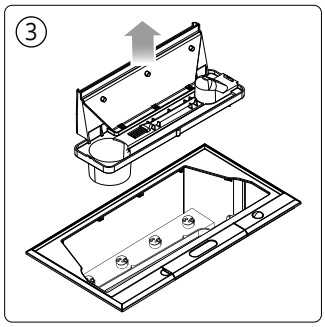


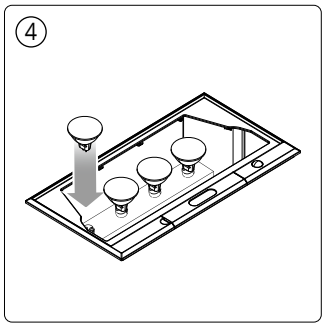


① Schalter **A** auf Position **OFF** (○) stellen und Netzstecker des Effektbrenners ziehen.
  - Lassen Sie das Gerät 20 Minuten lang ausgeschaltet, damit sich die Lampen vor dem Ausbau abkühlen können.

② Drehen Sie die beiden roten Sicherungskrallen um 90°.

③ Nehmen Sie die Nebelaustrittsdüse heraus.





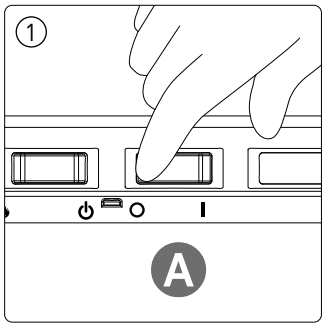
④ Ziehen Sie die defekte Xenonlampe mit den Kontaktstiften vorsichtig nach oben aus dem Lampensockel heraus und setzen Sie eine neue Lampe ein.
  - Schieben Sie die Lampe bis zum Anschlag hinein.
  - Anschließend Nebelaustrittsdüse und Wassertank wieder einsetzen und Abdeckung aufsetzen.
  - Schalter **A** wieder auf Position **ON** (|) stellen.

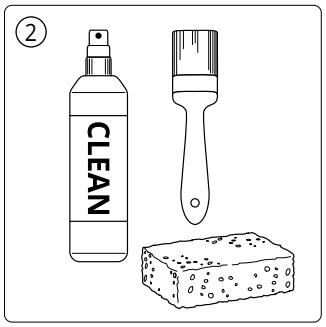
⚠ Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!

Reinigung

① Schalter **A** auf Position **OFF** (○) stellen und Netzstecker des Effektbrenners ziehen.
- Bei folgenden Teilen empfehlen wir eine regelmäßige Reinigung alle 10 Tage: Wassertank, Sumpf, Nebelaustrittsdüse, Tankdeckel und -dichtung, Verneblereinheit, Luftfilter.

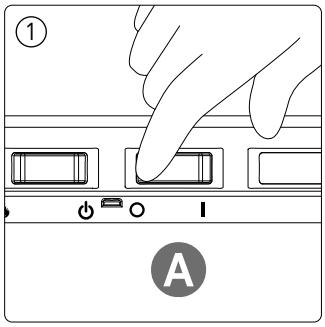
② Zum Reinigen verwenden Sie bitte “CLEAN” von THE FLAME einen großen Pinsel und einen Schwamm.



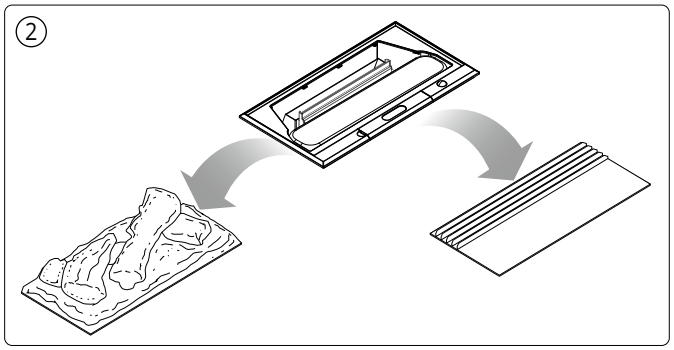


Wassertank reinigen

① Schalter **A** auf Position **OFF** (○) stellen.

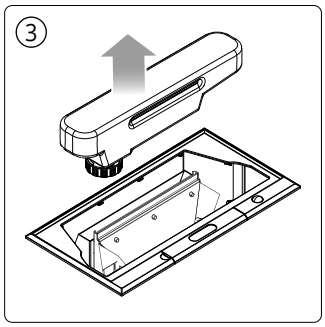


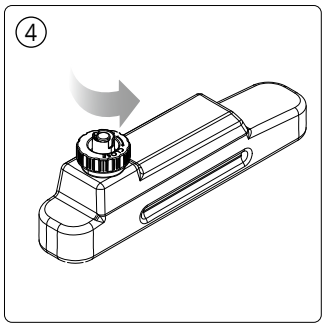
② Nehmen Sie die Abdeckung (Holzblock oder Metallabdeckung) vom Gerät.



③ Den Wassertank nach oben aus dem Gerät herausheben.

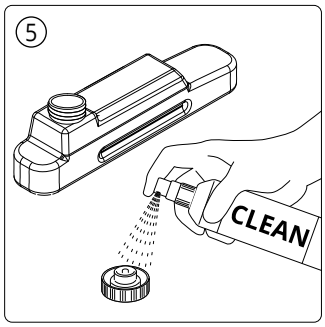
④ Legen Sie den Wassertank in ein Waschbecken und schrauben Sie den Tankdeckel gegen den Uhrzeigersinn auf. Lassen Sie das Wasser ab (nur wenn die Befüllung manuell erfolgt).

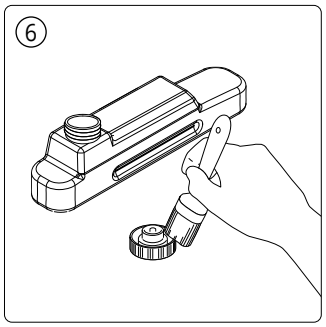




⑤ Sprühen Sie den Tankdeckel mit “CLEAN” ein.

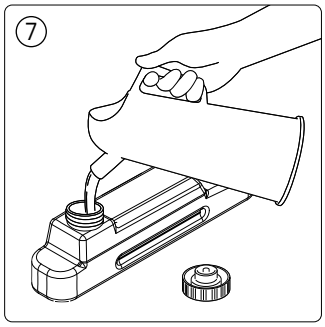
⑥ Mit dem Pinsel die Innenflächen des Deckels sanft abbürsten. Dabei besonders den Gummiring in der Außennut und die Gummidichtung in der Mitte sauber bürsten.
- Eine geringe Menge “CLEAN” und Wasser in den Tank füllen, den Deckel festschrauben und gut schütteln, komplett wieder ausspülen, bis davon keine Spuren im Abwasser mehr zu sehen sind.





⚠ Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!

⑦ Füllen Sie nun den Wassertank mit “BIO-FLUID” oder destilliertem Wasser, und verschließen Sie ihn wieder. Tankdeckel nicht überdrehen!
- Alternativ können Sie auch die automatische Filterung und Befüllung mittels O-Box und Fluidmatic von THE FLAME verwenden.

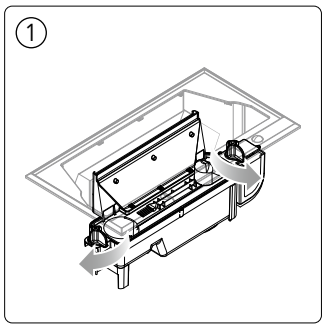


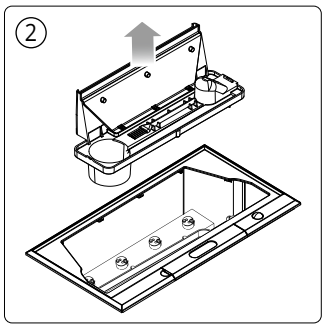
Für den sicheren Betrieb sind ausschließlich ”BIO-FLUID” von “THE FLAME” oder destilliertes Wasser zulässig.
Die Verwendung von Leitungswasser und/oder sonstiger Zusätze führt in kürzester Zeit zu einer eventuell irreparablen Beschädigung der Membranen und Elektronik.

Nebelaustrittsdüse reinigen

① Drehen Sie die beiden roten Sicherungskrallen um 90°.

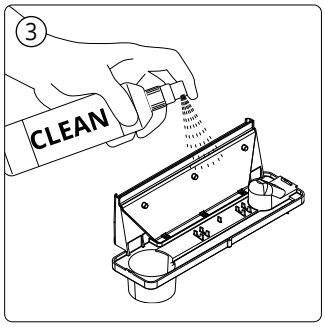
② Nehmen Sie die Nebelaustrittsdüse heraus.

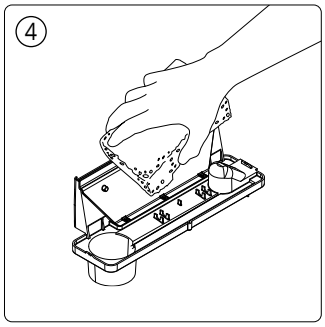




③ Sprühen Sie die Nebelaustrittsdüse mit “CLEAN” ein.

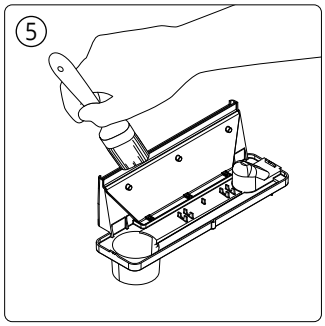
④ Verteilen Sie das Reinigungsmittel “CLEAN” mit dem Schwamm auf der kompletten Nebelaustrittsdüse. Reinigen Sie anschließend die Nebelaustrittsdüse besonders gründlich mit dem Schwamm.

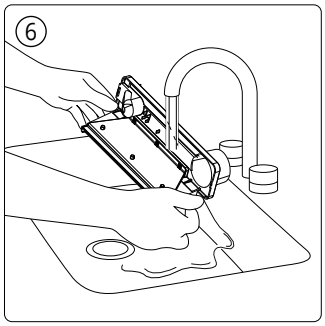




⑤ Reinigen Sie die Düse und alle schwer zugänglichen Bereiche mit dem Pinsel.

⑥ Spülen Sie die Nebelaustrittsdüse mit warmen Wasser besonders gründlich und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch ab.



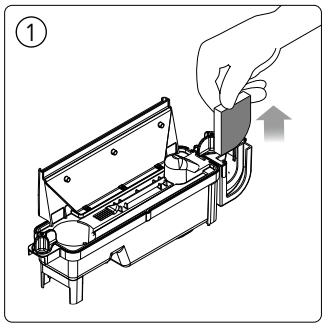


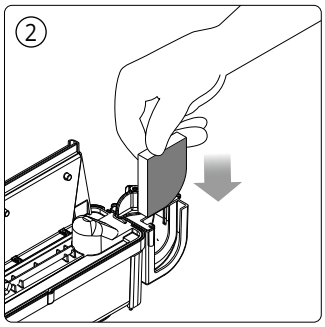
Luftfilter reinigen

① Den Luftfilter vorsichtig nach oben aus seiner Kunststoffhalterung herausziehen.

② Vorsichtig mit Wasser im Waschbecken ausspülen und vor dem Einsetzen mit einem Handtuch abtrocknen. Der grobe schwarze Filter zeigt dabei zur Vorderseite.

Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!

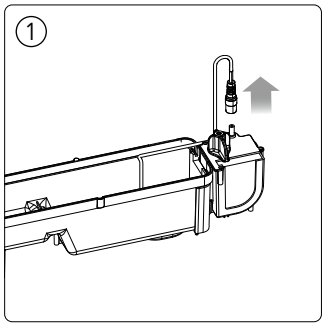


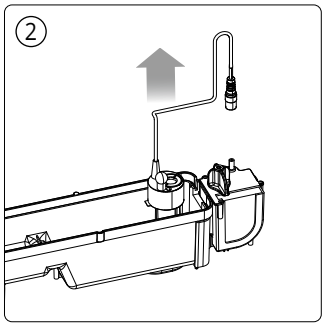


Verneblereinheit reinigen

① Ziehen Sie den Stecker aus der Anschlussbuchse auf der rechten Seite des Sumpfes.

② Entnehmen Sie die Verneblereinheit.

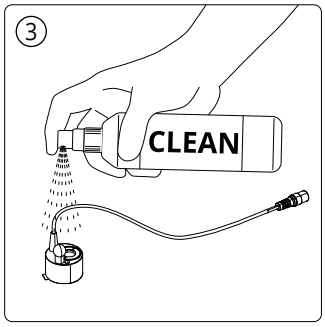


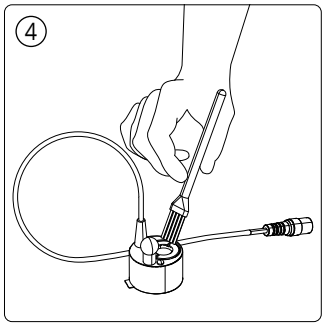


③ Sprühen Sie die Verneblereinheit mit “CLEAN” ein.
- Achten Sie darauf, dass der Stecker nicht eingesprüht wird.

Der Stecker für die Stromzuleitung darf nicht nass werden! Keinesfalls ins Wasserbad stellen!

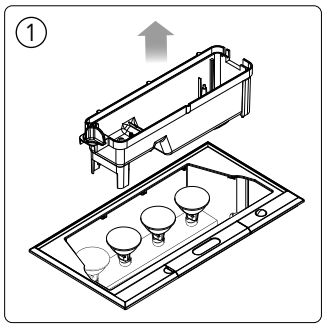
④ Reinigen Sie die Verneblereinheit mit dem beigelegten Pinsel und spülen Sie sie anschließend mit warmen Wasser besonders gründlich und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch ab.

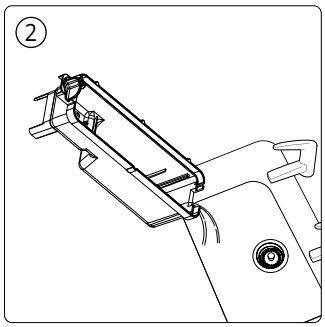




Sumpf reinigen - manuell

① Heben Sie nun den Sumpf vorsichtig und möglichst waagerecht heraus damit kein Wasser verschüttet wird (nur wenn die Befüllung manuell erfolgt).

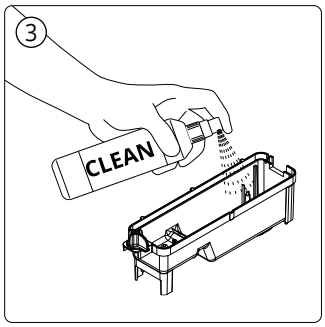


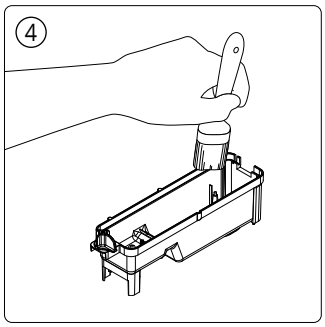


② Entleeren Sie das Restwasser des Sumpfes in ein Spülbecken.

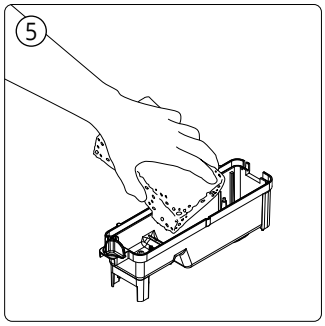
③ Sprühen Sie den Sumpf mit “CLEAN” ein. Verteilen Sie das Reinigungsmittel mit dem Schwamm auf dem kompletten Sumpf.

④ Reinigen Sie die Nut an der Oberseite des Sumpfes und alle schwer zugänglichen Bereiche mit dem Pinsel.





⑤ Reinigen Sie anschließend den Sumpf besonders gründlich mit dem Schwamm.
- Spülen Sie anschließend den Sumpf mit warmen Wasser besonders gründlich und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab.

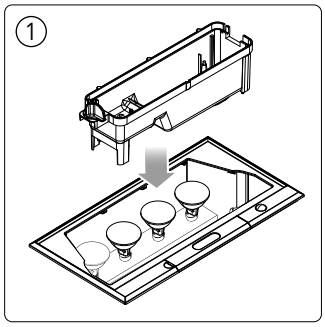


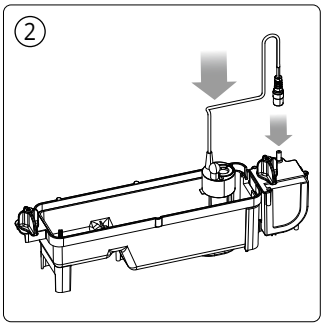
Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!

Einbau nach Reinigung

① Setzen Sie den Sumpf wieder vorsichtig in das Gerät ein.

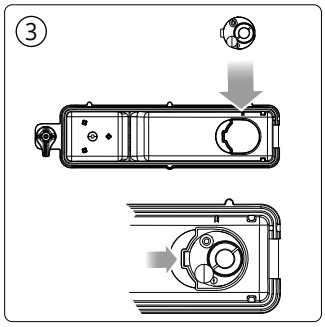
② Setzen Sie die Verneblereinheit wieder in den Sumpf ein.

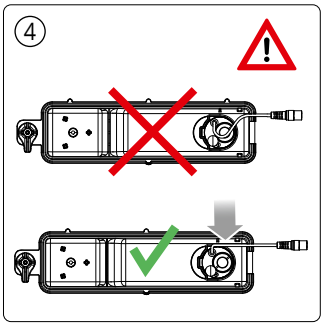




③ Um den korrekten Sitz der Verneblereinheit im Sumpf zu prüfen, muss die Rastnase auf der Verneblereinheit an der geformten Aussparung im Sumpf ausgerichtet sein. Achten Sie darauf, dass die Verneblereinheit ordnungsgemäß in der Wanne montiert ist.

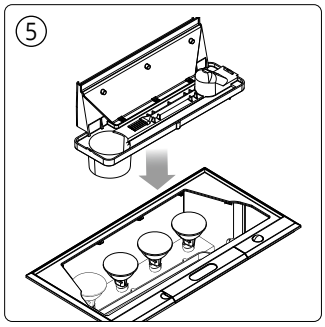
④ Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht oberhalb der Scheibe auf der Verneblereinheit geführt wird. Um ein Abknicken des Kabels zwischen Düse und Sumpf zu vermeiden, platzieren Sie das Kabel im Schlitz der Sumpfwand.

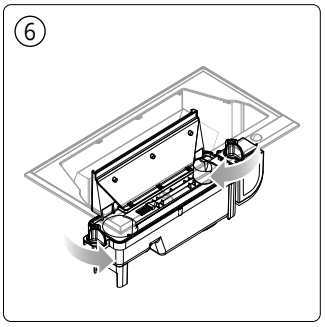




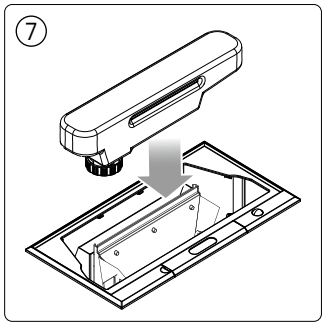
⑤ Setzen Sie die Nebelaustrittsdüse wieder ein.

⑥ Drehen Sie die beiden roten Sicherungskrallen um 90°.

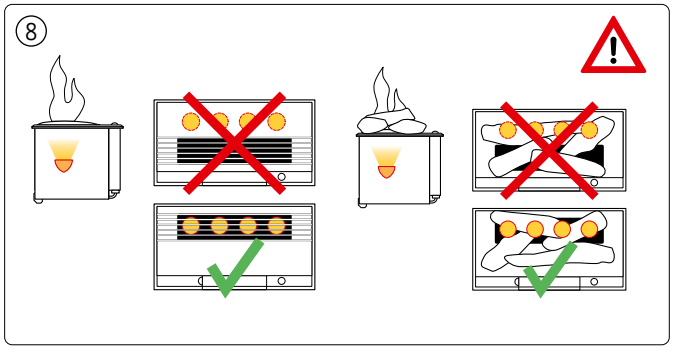




⑦ Setzen Sie den Wassertank wieder in den Sumpf ein. Der Tankdeckel muss dabei nach unten und die flache Tankseite nach außen zeigen.
- Setzen Sie die Abdeckung (Holzblock oder Metallabdeckung) wieder auf das Gerät.



⑧ Achten Sie bitte darauf, dass die Öffnung über den Lampen liegt.
- Netzstecker des Effektbrenners wieder anstecken.



Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!

Reinigung bei Fluidmatic-Betrieb

① Schließen Sie das Ventil der Verrohrungseinheit-Zulauf durch Drehung im Urzeigersinn um 90°.

② Mithilfe des Abziehers (optionales Zubehör) können Sie den Sumpf von der Verrohrungseinheit-Zulauf lösen. Mit dem Abzieher den Sicherungsring nach unten drücken und Sumpf mit Bio-Fluid-Leitung zugleich nach oben ziehen. Die Verrohrungseinheit-Zulauf ist nun vom Sumpfanschlussstück gelöst.

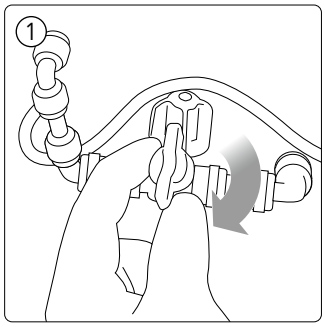
Auch ohne Abzieher kann die Verrohrungseinheit-Zulauf vom Sumpfanschlussstück gelöst werden, indem Sie den Sicherungsring z.B. mit dem Fingernagel nach unten drücken, entriegeln und Sumpf mit Bio-Fluid-Leitung zugleich nach oben ziehen.

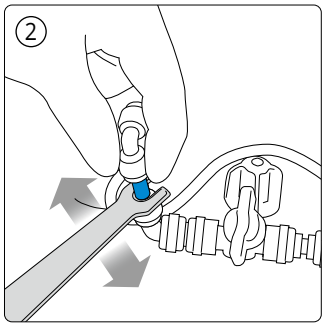
③ Lösen Sie die Cinch-Steckverbindung der Sensorleitung.

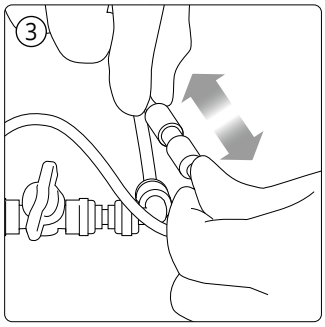
④ Ziehen Sie den Stecker aus der Anschlussbuchse auf der rechten Seite des Sumpfes und entnehmen Sie die Verneblereinheit.

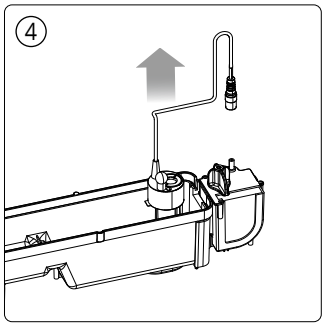
⑤ Heben Sie nun den Sumpf vorsichtig und möglichst waagerecht heraus damit kein Wasser verschüttet wird.

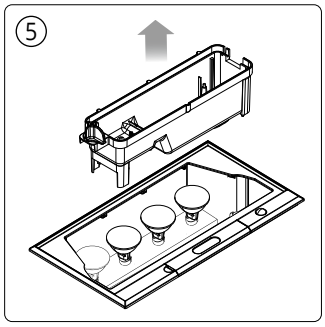
⑥ Entleeren Sie das Restwasser des Sumpfes in ein Spülbecken.

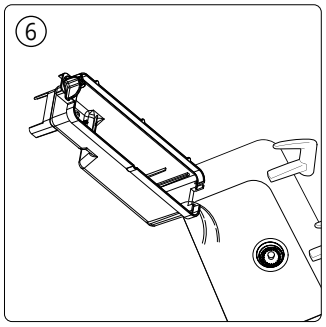






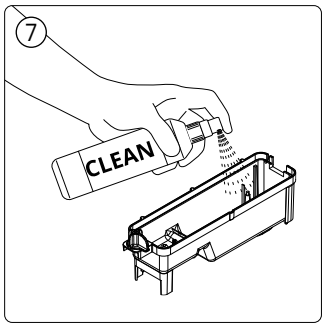


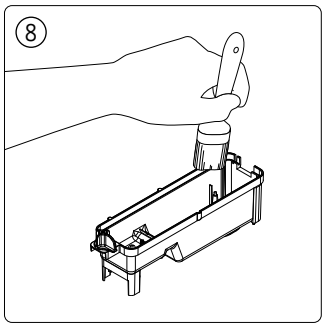




⑦ Sprühen Sie den Sumpf mit “CLEAN” ein. Verteilen Sie das Reinigungsmittel mit dem Schwamm auf dem kompletten Sumpf.

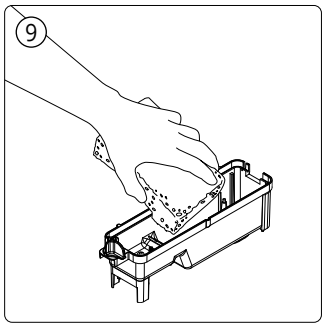
⑧ Reinigen Sie die Nut an der Oberseite des Sumpfes und alle schwer zugänglichen Bereiche mit dem Pinsel.

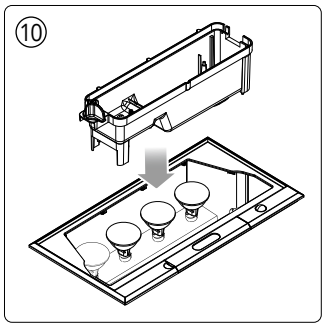




⑨ Reinigen Sie anschließend den Sumpf besonders gründlich mit dem Schwamm.
- Spülen Sie anschließend den Sumpf mit warmen Wasser besonders gründlich und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab.
- Setzen Sie den Sumpf wieder ein.

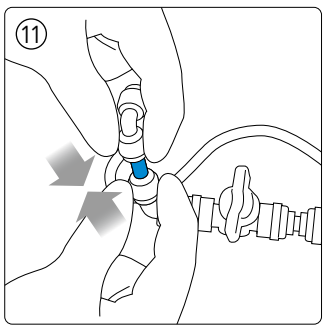
⑩ Setzen Sie den Sumpf wieder ein.

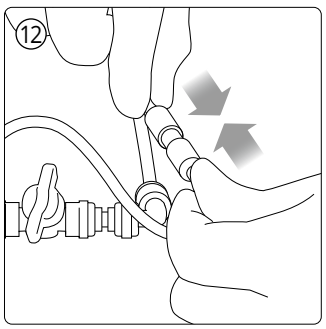




⑪ Nun kann der Sumpf wieder mit dem Wasseranschluss verbunden werden. Achten Sie bitte darauf, dass der Schlauch bis zur Markierung eingeschoben wird.

⑫ Stecken Sie den Cinch-Stecker der Sensorleitung wieder an.
- Weitere Schritte siehe “Einbau nach Reinigung” auf Seite 13 ab Punkt 2.





Fehlerdiagnose

Problem	Ursache	Abhilfe
Der Flammeneffekt lässt sich nicht einschalten.	Netzstecker ist nicht angeschlossen.	Prüfen Sie, ob der Netzstecker richtig an die Steckdose angeschlossen ist.
	Wenig Wasser.	Prüfen Sie, ob der Wassertank gefüllt ist und ob sich Wasser im Sumpf befindet.
	Der Stecker der Verneblereinheit ist nicht richtig angeschlossen.	Prüfen Sie, ob der Stecker korrekt angeschlossen ist (s. S. 4).
	Die Verneblereinheit sitzt nicht richtig im Sumpf.	Sorgen Sie dafür, dass der Vernebler richtig in der geformten Aussparung im Sumpf sitzt.
Die Flamme ist zu niedrig.	Der Drehregler für den Flammeneffekt ist zu niedrig eingestellt.	Den Drehregler **C** langsam nach links drehen, um die Flammen höher zu stellen (s. S. 6).
	Die Metallscheibe im Vernebler ist eventuell verschmutzt.	Die Metallscheibe mit der beigefügten Pinsel reinigen (s. S. 12).
	Das Kabel der Verneblereinheit liegt über der Metallscheibe.	Die Leitung zur Rückseite des Sumpfes führen und darauf achten, dass sie im seitlichen Schlitz aus dem Sumpf austritt (s. S. 4).
	Der Luftfilter muss möglicherweise gereinigt werden.	Entfernen und reinigen Sie den Luftfilter.
	Der Luftfilter kann falsch montiert sein.	Setzen Sie den Luftfilter richtig ein.
Unangenehmer Geruch während des Betriebs.	Verschmutztes oder abgestandenes Wasser.	Das Gerät reinigen (s. S. 10).
	Es wird ungefiltertes Leitungswasser benutzt.	Nur “Bio-Fluid” von THE FLAME oder destilliertes Wasser verwenden.
Der Flammeneffekt stößt zu viel Rauch aus.	Der Flammeneffekt ist zu stark eingestellt.	Den Drehregler **C** für den Flammeneffekt langsam jeweils ¼ nach rechts drehen. Warten Sie etwas, bis der Flammengenerator reagieren kann (s. S. 6).
Die Hauptlampen leuchten nicht, und es sind weder Flammen noch Rauch zu sehen.	Es ist kein Wasser im Tank.	Befolgen Sie die Anweisungen unter Wartung - Wassertank auffüllen (s. S. 8).
		Prüfen Sie, ob der Netzstecker richtig an die Steckdose angeschlossen ist und Schalter **A** auf Position **ON** (▌) steht.

Pflege und Reinigung

Vor dem Reinigen des Effektfeuerbrenners ist immer der Netzstecker zu ziehen. Wir empfehlen eine regelmäßige Reinigung alle 100 Stunden oder spätestens nach 2 Wochen (offensichtliche Verunreinigung sind umgehend zu entfernen). Zum Reinigen allgemein, immer ein weiches, sauberes Staubtuch benutzen, auf keinen Fall Scheuermittel verwenden. Zur Reinigung des Sumpfes mit Nebelaustrittsdüse verwenden Sie bitte ”CLEAN“ von THE FLAME. Um angesammelten Staub oder Flusen zu entfernen, kann gelegentlich ein Staubsauger mit weichem Bürstenaufsatz zum Reinigen des Auslassgitters am Gebläse verwendet werden. Sumpf und Tank sind zu entleeren und zu reinigen wenn das Gerät für einen Zeitraum von mehr als 10 Tagen nicht genutzt wird. Beachten Sie bitte die beigelegte Betriebsanleitung des Effektbrenners.

Gefahren- & Warnhinweise

- Dieses Gerät darf von Kindern und von behinderten Personen nicht unbeaufsichtigt verwendet werden.

- Die Konstruktion des Gerätes darf nicht verändert werden.

- Es dürfen nur solche Ersatzteile eingebaut werden, die vom Hersteller zugelassen sind.
- Vor dem Betrieb Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen.

- Keine brennbaren Gegenstände im oder auf dem Gerät abstellen.

- Gerät niemals abdecken.

Bitte beachten Sie genau die angegebenen Hinweise!